



Saint Bernard

A Roman Catholic Community

9647 East Beach Street

Bellflower, CA 90706

562.867.2337

Fax: 562.867.4863



24th Sunday in Ordinary Time September 15, 2019

*'Rejoice with me
because I have found
my lost sheep.'*

*'Alégrense conmigo, porque
ya encontré la oveja que se
me había perdido.'*

Lk 15:1-32

Lc 15, 1-32

Mass Schedule • Horario de Misa

Saturday Masses • Misas de Sábado

8:00am(English)

5:00pm (English Vigil)

Sunday Masses • Misas de Domingo

7:30am (English)

9:00am (English)

11:00am (English)

1:30pm (Español)

6:00pm (English Youth Mass)

Confessions • Confesiones

Saturday • Sábado

3:30pm— 4:45pm

You can also call the Parish
office to make an appoint-
ment with a Priest.

También puede llamar a la
oficina para hacer una cita
con un sacerdote.

Pre Baptismal Class

Classes will be held every first Saturday of the
month, at 10:00am in the Friendship Hall.

Exposition of the Blessed Sacrament

First Friday of the month 7:00pm— 12:00am
(midnight)

Weekday Masses • Misas Entre Semana

8:00am (English)

6:15pm (English)

Masses of Obligation • Días de Obligación

8:00am (English)

6:15pm (English Vigil)

7:30pm (Español)

Parish Office • Oficina

Monday through Friday • Lunes a Viernes

9:00am— 5:30pm Closed 12pm—1pm • Cerrado 12pm—1pm

Saturday • Sábado

9:00am— 12pm

Sunday • Domingo

Closed • Cerrado

Clase Prebaptismal

Las clases son el primer Martes del mes en el salón
chico a las 7pm.

Exposición del Santísimo Sacramento

Primer viernes del mes 7:00pm— 12:00am
(medianoche)

46th Annual Fall Festival

October 11th, 12th & 13th

Friday: 5pm-10pm • Saturday: 12pm-10pm • Sunday 8am-8pm

Live Entertainment • Raffle • International Foods • Games

Festival Committee

You are welcomed to join our Festival Committee! Our next meetings are 9/15 & 9/29, in the Rectory Conference Room, at 3:00pm.

Eres bien venido a ser parte de nuestro Comité del Festival. La reunión que sigue es 9/15 y 9/29, en la Rectoría a las 3pm.



Did you know?

Our community of faith prays for the healing of all those who have been abused. As members of the Catholic community, each of us can contribute to the healing of those harmed by abuse, especially by remembering victim-survivors in our prayers. We pray for those harmed by someone, whether in church, family, school or community, confident that healing is possible, and mindful that we can all work to prevent further abuse. Inspired by the vision of a victim-survivor, the Archdiocese of Los Angeles has created a prayer and information card as a tangible symbol of outreach and support to those in need. Please join in this effort and our shared hope that the resources and prayer on the card will reach those in need to bring the healing light of Christ to the darkest places of pain. The bilingual prayer card and multilingual posters, including information on how to report abuse, have been distributed to all parishes and are available for download at protect.la-archdiocese.org.

¿Sabía Que?

Nuestra comunidad de fe ora por la sanación de todos los que han sido abusados. Como miembros de la comunidad católica, cada uno de nosotros puede contribuir a la sanación de aquellos afectados por el abuso, especialmente recordando a las víctimas-sobrevivientes en nuestras oraciones. Oramos por las personas perjudicadas por alguien, ya sea en la iglesia, la familia, la escuela o la comunidad, confiando en que la sanación es posible y conscientes de que todos podemos trabajar para prevenir el abuso. La Arquidiócesis de Los Ángeles, inspirada en la visión de una víctima-sobreviviente, ha creado una tarjeta de oración e información como un símbolo tangible y accesible para la comunidad y como apoyo para los necesitados. Por favor, únase a este esfuerzo y a nuestra esperanza de que los recursos y la oración en la tarjeta lleguen a quienes los necesitan, para que la luz sanadora de Cristo llegue y sane lo más profundo de su dolor. La tarjeta de oración bilingüe y los posters multilingües, que incluyen información sobre cómo denunciar el abuso, se han distribuido a todas las parroquias y están disponibles para descargar en protect.la-archdiocese.org.

Bereavement	Third Monday of the month 7pm.	Rectory (Conference Room)
Clase de Autoestima (con el Padre Toribio)	Martes a las 7pm	Music Room
El Shaddi Prayer Group	Mondays at 7pm	Inside the Church
Estudio de Biblia	Lunes a las 7pm	Salón 4 de la Escuela
Grupo de Oración	Jueves a las 7pm	Salón Chico
Grupo Matrimonial	Miércoles a las 7pm	Salón Chico
Pantry • Dispensa	Tuesday • Martes 10am— 1pm	Garages • Garajes
Respect for Life	Third Friday of the month	Inside the Church
Two Hearts	Third Friday of the month 7pm	Music Room

Financial Report

September 8, 2019

Envelopes • Sobres: \$4,549.50

Plate • Efectivo: \$4,513.50

Pantry • Dispensa: \$135.00

Novena: \$194.80

Parochial Improvements: \$849.00

Frist Friday: \$339.00

Coffee & Donuts: \$124.50

Thank you parishioners for your donations!

¡Gracias feligreses por sus donaciones!

Parish Team

Parish Administrator

Father Toribio Gutierrez, C.M

frtoribiogutierrez@gmail.com

Resident Priest

Father Daniel W. Sugamo, I.M.C

Deacon Rafael Riera

Parish School Principal

Mr. Aaron De Loera

Religious Education Director

Ron Armendariz

st.bernardsacrament@gmail.com

1st Year Confirmation Coordinator

Avelina Jimenez

velita0421@hotmail.com

Business Manager

Ana Castillo

Coffee Hour!



Sunday's 8:00am—12pm

Friendship Hall

September 15: Grupo de Oración

September 22: Matrimonios

Dear Parishioners:

On this Sunday, the three readings and the responsorial psalm tell us about the same thing: forgiveness. Forgiveness is at the center of the Christian message, Saint Paul tells Timothy: "Christ Jesus came into the world to save sinners ...". The theme refers to the fundamental needs of the human heart: to be accepted and loved unconditionally.

In the Gospel Luke, begins by saying: "At that time, publicans and sinners used to approach Jesus and the Pharisees and scribes murmured." Jesus tells three parables. Two speak of the search and the third of a find: the lost sheep, the lost coin and the lost and found son. It is curious, there is talk of something lost, something that is valuable and dear, but has been lost. That is why the joy of the pastor, of the woman and of the father: "I tell you that the same joy will be among the angels of God for a single sinner who converts."

Something that is much loved, embraced, celebrated, communicated, when it is found, of course, is what makes life manifest as a party. The misfortune of the eldest son was not to understand that the Father always forgives, welcomes and rejoices, whatever the loss. It is up to all of us not to be like the eldest son, but mediators like Moses in the first reading who begged the Lord: "Why, Lord, is your anger going against your people ... remember your servants, Abraham, Isaac and Israel ...". In the second reading, that mediation, Saint Paul will call it ministry. We have the ministry of transmitting the love that God has for us, because each one of us has lived it in his own life. It is not about being guardians of the law and order, of the morally acceptable, but to take into account the circumstances of each brother. This week, let us strive to know what is good in each person and not allow him to suffer from our partial judgment and our presumption of being better. Let us strive to be instruments of forgiveness, because we were the first in receiving it from God.

Mission Statement:

We, the multi-cultural community of St. Bernard are loved and called by God to continue the mission of Jesus, reaching out beyond our boundaries to embrace the Universal Church. We are commissioned by Christ to spread HIS Word through community worship and the use of our God-given talents. With the guidance of the Holy Spirit, we commit ourselves to make Christ visible by: respecting all people, becoming positive examples, and sharing responsibility for the needs of others.

Estimados Feligreses y mi Tía Tota:

En este domingo, las tres lecturas y el salmo responsorial nos hablan de lo mismo: del perdón. El perdón está en el centro del mensaje cristiano, se lo dice San Pablo a Timoteo: "Cristo Jesús vino al mundo para salvar a los pecadores...". El tema hace referencia a las necesidades fundamentales del corazón humano: ser aceptado y querido incondicionalmente.

Lucas en el evangelio, que comienza diciendo: "En aquel tiempo, solían acercarse a Jesús los publicanos y los pecadores a escucharle y los fariseos y los escribas murmuraban." Jesús cuenta tres parábolas. Dos hablan de la búsqueda y la tercera de un encuentro: la oveja perdida, la moneda perdida y el hijo perdido y encontrado. Es curioso, se habla de algo perdido, algo que es valioso y querido, pero que se ha extraviado. Por eso la alegría del pastor, de la mujer y del padre: "Os digo que la misma alegría habrá entre los ángeles de Dios por un solo pecador que se convierta".

Algo que se quiere mucho, se abraza, se festeja, se comunica, cuando es encontrado y, por supuesto, es lo que posibilita que la vida se manifieste como una fiesta. El no entender que el Padre, siempre comprende, acoge y se alegra, sea cual sea el extravío, fue la desgracia del hijo mayor. Nos corresponde a todos no ser como el hijo mayor, sino mediadores como Moisés en la primera lectura quien suplicó al Señor: "¿Por qué, Señor, se va a encender tu ira contra tu pueblo... acuérdate de tus siervos, Abrahán, Isaac e Israel...". En la segunda lectura, a esa mediación, San Pablo la llamará ministerio. Tenemos el ministerio de transmitir el amor que Dios nos tiene, porque cada uno de nosotros lo ha vivido en su propia vida. No se trata de ser guardianes de la ley y el orden, de lo moralmente aceptable, sino de tener en cuenta las circunstancias de cada hermano. Esta semana, esforcémonos por saber percibir lo que de bueno hay en cada persona y no permitir que deba sufrir por nuestro juicio parcial y por nuestra presunción de ser mejores. Esforcémonos por ser instrumentos del perdón, porque hemos sido los primeros en haberlo recibido de Dios.

Parishioners: Offering envelopes for October - December were mailed out, and should expect delivery within a few days if you have not yet received them. If you do not receive your envelopes by September 20, please contact the office. Anyone who would like to receive offering envelopes, please fill out a form at the office, or online at www.saintbernardcc.org/parishioner-form.

Reminder:

The next early bird raffle will be on the 29th of September!
El siguiente rifa especial es el 29 de Septiembre!



Mass Intentions

Saturday, September 14

5:00pm: Iliano Murray Family, Sp. Int.

Gabriel Pahati, †

Mickey Herrera, †

Sunday, September 15

7:30am: Alida Nicolas, Eddie Nick Koot, †

Elias & Juanita Sanchez, †

Gabriel Pahati, †

9:00am: Madona Mangune Chan, Thanksgiving

Sylvaneus & Rosanna Elaezie, †

11:00am: Cora Casanas, H.B.

William Quintana, †

1:30pm: Robert Nelesen, †

Mela Guerra Martinez, Sp. Int.

6:00pm: Our Families & Children, Sp. Int.

Monday, September 16

8:00am: Gabriel Pahati, †

6:15pm: Lourdes & Johnny Pahati, Wedd. An.

Tuesday, September 17

8:00am: Jinkee Gotingco, H.B.

6:15pm: Gabriel Pahati, †

Wednesday, September 18

8:00am: Children of St. Bernard Community, Sp. Int.

6:15pm: Regina Panganiban, H.B.

Gabriel Pahati, †

Laura Castillo, H.B.

Pol Milaelle Bert, H.B.

Peter & Jane Fischer, Wed. Ann.

Thursday, September 19

8:00am: Regina Funaro, †

6:15pm: Rev. Fr. Luis Oduda, †

Gabriel Pahati, †

Friday, September 20

8:00am: Our Catechist & Teachers, †

6:15pm: April Bautista, H.B.

Gabriel Pahati, †

Saturday, September 21

8:00am: Gabriel Pahati, †

St. Bernard Parishioners, Sp. Int.

A mass intention is not only for deceased. An intention can be a birthday, thanksgiving, health, or anniversary. Reserve your intention in the Parish Center. There is a suggested \$10 donation per intention. Please reserve the date two weeks prior to the intended date.



Be grace with the holy desire to spend time with our God in adoration.

Exposition of the Blessed Sacrament first Friday of the Month after the 6:15pm mass – to 12:00am (midnight).

Recibe Gracia con el santo deseo de pasar tiempo con nuestro Dios en adoración.

Acompáñenos en adoración con el Santísimo Sacramento cada primer Viernes del mes después de la Misa de 6:15pm hasta la medianoche.

First Year Confirmation

High School student registration for the first year of the sacrament of confirmation preparation has began. Registration days are as follows:

Sunday September 15, & 22 from 9am – 4:30pm.

Wednesday September 18 from 5pm-7pm

Located in the Youth Ministry/ Confirmation Office. Please bring a copy of child's Baptism & First Holy Communion. Parents must be registered as parishioners.

Primer Año de Confirmación

Las inscripciones para el primer año de preparación del sacramentó de confirmación para jóvenes de preparatoria comenzaron. Los días para inscripciones son:

Domingo 15, & 22 de Septiembre a las 9am-4:30pm.

Miércoles 18 de Septiembre a las 5pm-7:pm.

Localizado en la oficina de Youth Ministry/Confirmación. Por favor llevar los documentos de Bautizo y Primera Comunión. La familia deberá estar registrada como feligreses.

RCIA

If you are older than 18 and are in search of receiving a sacrament, we invite you to our RCIA program. RCIA for St. Bernard will begin on Sunday, September 15, 2019; 10:30 am to 12 Noon in Room 4. Anyone interested are welcomed to walk in (no fee).

Parishioners

We want to give a BIG thank you to all parishioners! Thank you for a wonderful response in returning the raffle tickets and coming back for more, we appreciate it!

Parish School Fundraiser

St. Bernard School has stated their chocolate sale. In the parish office we have chocolates for sale. You can help sell chocolates too! Call the schools office for more information.

Festival Volunteer

You can be apart of our festival by volunteering. Please consider volunteering at our festival. We need help setting up and putting away booths, setting up bingo, and help with cleaning. To sign up call the Parish Office during office hours. Thank you!

Raffle Tickets

Raffle tickets for this years festival are available before and after mass on Sundays and in the Parish Office during office hours. Tickets are a suggested donation of \$2 each. Prizes are: 1st \$5,000.00 2nd \$1,500.00 3rd iPad. Drawing will be Sunday October 13, 2019 at 7:30pm. Thank you for selling and purchasing tickets!

Soda Donation

To help make the Soda Booth a success at the Festival, we need your help! Please Donate 12oz CANS OF SODA. You can bring these donations to the office. Thank you to all who have donated already!

RICA

Las clases del RICA están por comenzar. Si usted es mayor de 18 años y aún le hace falta un sacramento, los coordinadores del RICA estarán después de misa con información para inscripciones. Las clases son los Lunes en el Salón chico 7-9pm. No hay costo.

Muchas Gracias

Queremos dar las gracias a todos los feligreses. Por ayudar a la iglesia vendiendo los boletos para la rifa.

Venta de Chocolates

Nuestra Escuela de San Bernardo esta recabando fondos por medio de su venta de chocolates. Colabore vendiendo y comprándoles. Si usted quiere a ayudar vender chocolates llame a la oficina de la escuela.

Voluntarios Para el Festival

Estamos buscando voluntarios para el festival. Nos podría ayudar a preparar los puestos del festival y a guardar los puestos. También necesitamos ayuda para limpiar después del festival. Muchas gracias por ayudarnos. Para más información, llame la oficina.

Rifa

Los boletos para la rifa del festival están disponible antes y después de las misas de Domingo. También en la oficina de la iglesia durante horas de la oficina. Pedimos una donación de \$2 por cada boleto. Premios 1st \$5,000.00 2nd \$1,500.00 3rd iPad. El ganador va a ser anunciado el 13 de Octubre, 2019 a las 7:30pm.

Donación de Refrescos

Para que el puesto de refrescos sea un éxito estamos pidiendo donación de refrescos de lata de 12oz. Por favor traigan su donación a la oficina. Muchas gracias por su apoyo.

St. Bernard Catholic Church

Bulletin #913002

Editor: Evelyn Pulido

562-867-2337

Bulletin for Sunday

September 15, 2019